Zeitschrift: Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger
Herausgeber: Organisation des Suisses de l'étranger
Band: 47 (2020)
Heft: 3

Rubrik: Images : voyage à travers les coutumes suisses

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

«Chalandamarz»: le 1er mars, une procession de cloches chasse l'hiver de Guarda. C'est le livre pour enfants «Une cloche pour Ursli» qui a rendu cette coutume d'Engadine célèbre dans le monde entier.

Messe en autos tamponneuses: la pasteure fait son prêche à la foire d'automne de Bâle, les fidèles sont assis dans des autos tamponneuses. Un service pastoral traditionnel pour les forains itinérants.

Photos: DR/Dominique Rosenmund

«Lichterschwemmen»: tous les ans au mois de mars, dans le petit village lucernois d'Ermensee, les enfants transforment le ruisseau anodin en une mer de lumière.

Voyage à travers les coutumes suisses

«Sur une petite surface, le pays abrite une folle diversité de traditions et de coutumes vivantes», écrivent la folkloriste Sibylle Gerber et la photographe Dominique Rosenmund. Avec deux journalistes, elles ont exploré cette diversité en se rendant sur place et en ont rendu compte dans un nouveau livre. Les 21 textes et plus de 100 photos plongent les lecteurs au cœur des événements: dans la chaleur torride du «Chienbäse» à Bâle-Campagne, dans le «Lichterschwemmen» du Seetal lucernois, dans la silencieuse procession des Pleureuses voilées de noir à Romont (FR), dans la joyeuse fête populaire des pêcheurs au bord du lac Majeur. À côté de traditions plus connues, l'ouvrage permet de faire des découvertes locales. Doté d'une présentation attrayante et d'un format pratique, il s'agit à la fois d'un guide de voyage avec des conseils et d'un beau livre consultable depuis son canapé. Les auteures évitent les clichés touristiques et le patriotisme excessif. Elles parviennent ainsi à restituer la fascination et la valeur communautaire de ces coutumes de manière encore plus authentique. (SWE)

Tanzende Tannen. Par Dominique Rosenmund, Sibylle Gerber, Karin Britsch et Stephanie Hess. Éditions Benteli 2020, disponible en allemand et en anglais. www.benteli.ch

La «route du sbrinz»: randonner d'Obwald et Nidwald à Domodossola, en Italie, à la façon des anciens muletiers qui transportaient le fameux fromage.

«Sagra del Pesce»: au début du printemps, le poisson unit tous les Tessinois. La fête à Muralto, au petit matin, est mystique et tranquille, avant de devenir bruyante et chaleureuse.